

**Zeitschrift:** Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole  
**Herausgeber:** Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture  
**Band:** 27 (1965)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

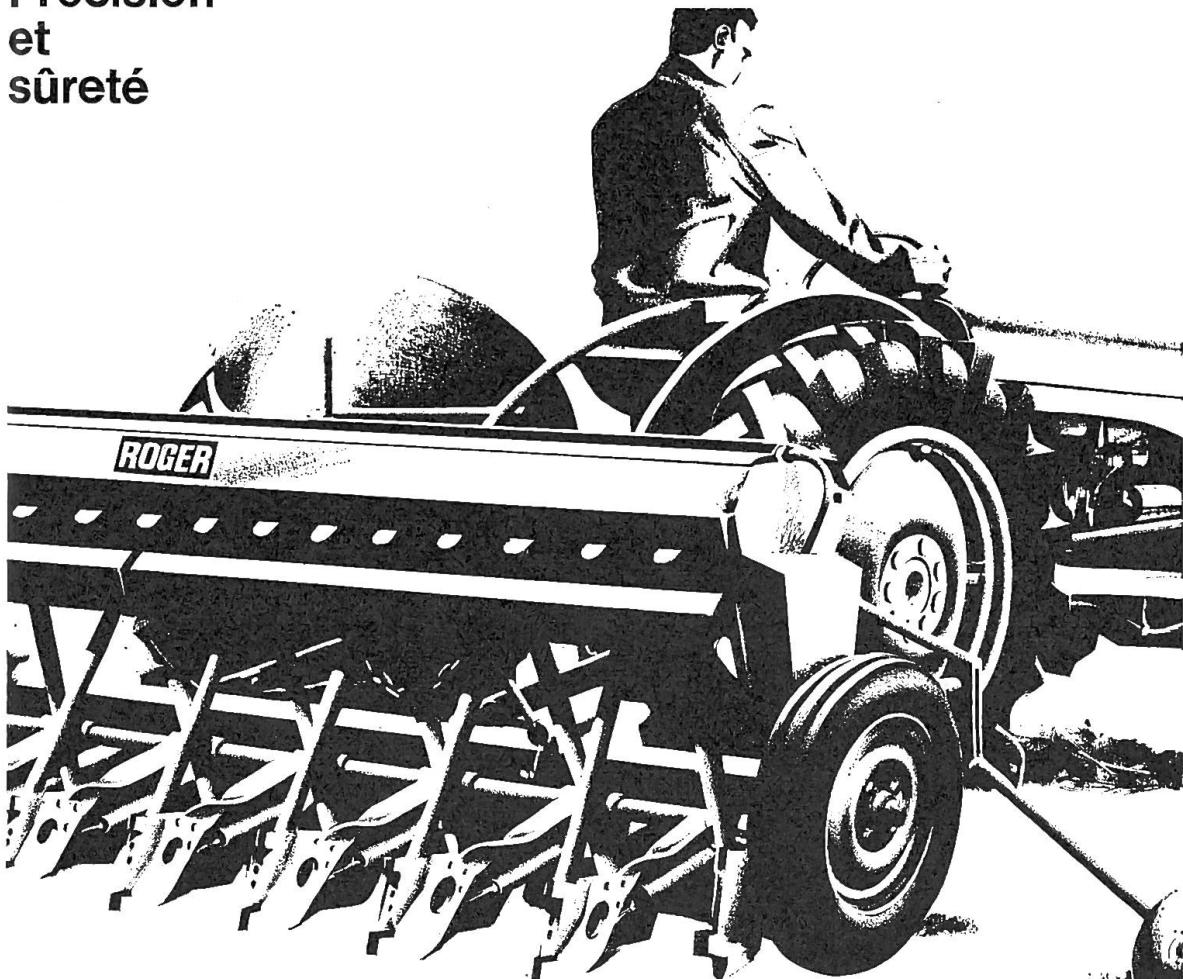
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Précision  
et  
sûreté**



# AEBI

## Semoir porté Roger

Il faudrait déjà un pèse-lettre pour tester la précision de distribution du semoir Roger. Pour la salade par exemple, il permet de descendre jusqu'à 0,6 g / a par raie.

Le système de distribution avec roues à ergots et à ouverture constante dispense le conducteur de

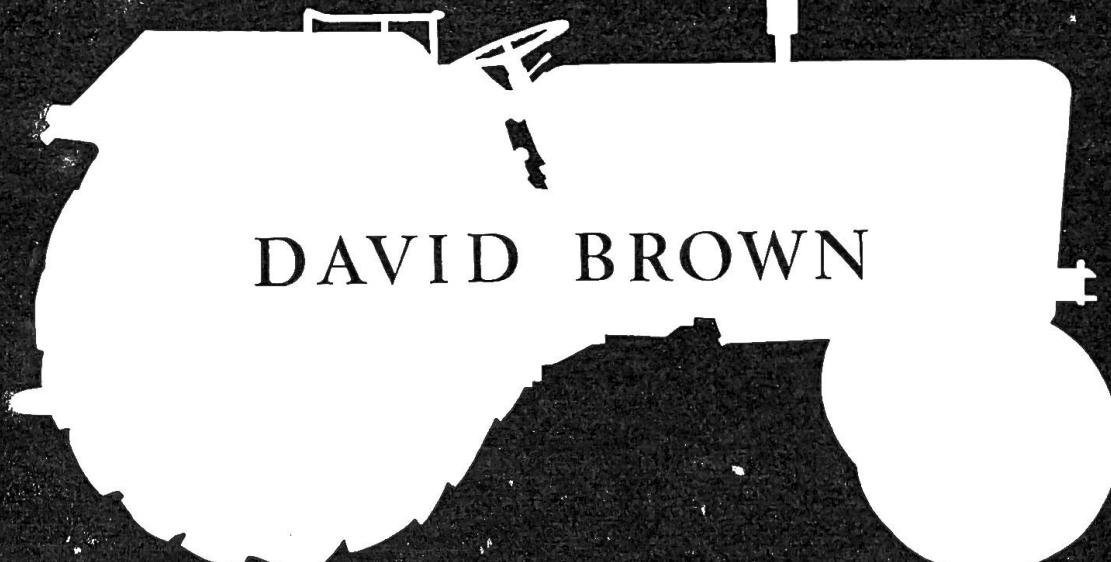
toute surveillance durant le travail.  
Le semoir Roger, techniquement au point, plaît aussi par sa présentation soignée.

Découper et envoyer sous enveloppe ouverte affranchie de 5 cts à AEBI & Cie SA, 3400 Burgdorf, 034/233 01

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Veuillez m'envoyer sans engagement prospectus et prix des semoirs Roger.



# DAVID BROWN

## Points de vente et service en Suisse Romande:

R. Grunder & Cie SA	Henniez	VD
R. Grunder & Cie SA	Meyrin	GE
J. C. Chalut et Fils	Jussy	GE
D. Freymond	Poliez-le-Grand	VD
R. Chauvet	St-Saphorin	VD
A. Blumenstein	Genolier	VD
A. Ducret	Mathod	VD
E. Schopfer	Schmitten	FR
E. Roth	Porrentruy	BE
F. Roh	Ardon	VS
M. Farny	Les Monts de Travers	NE

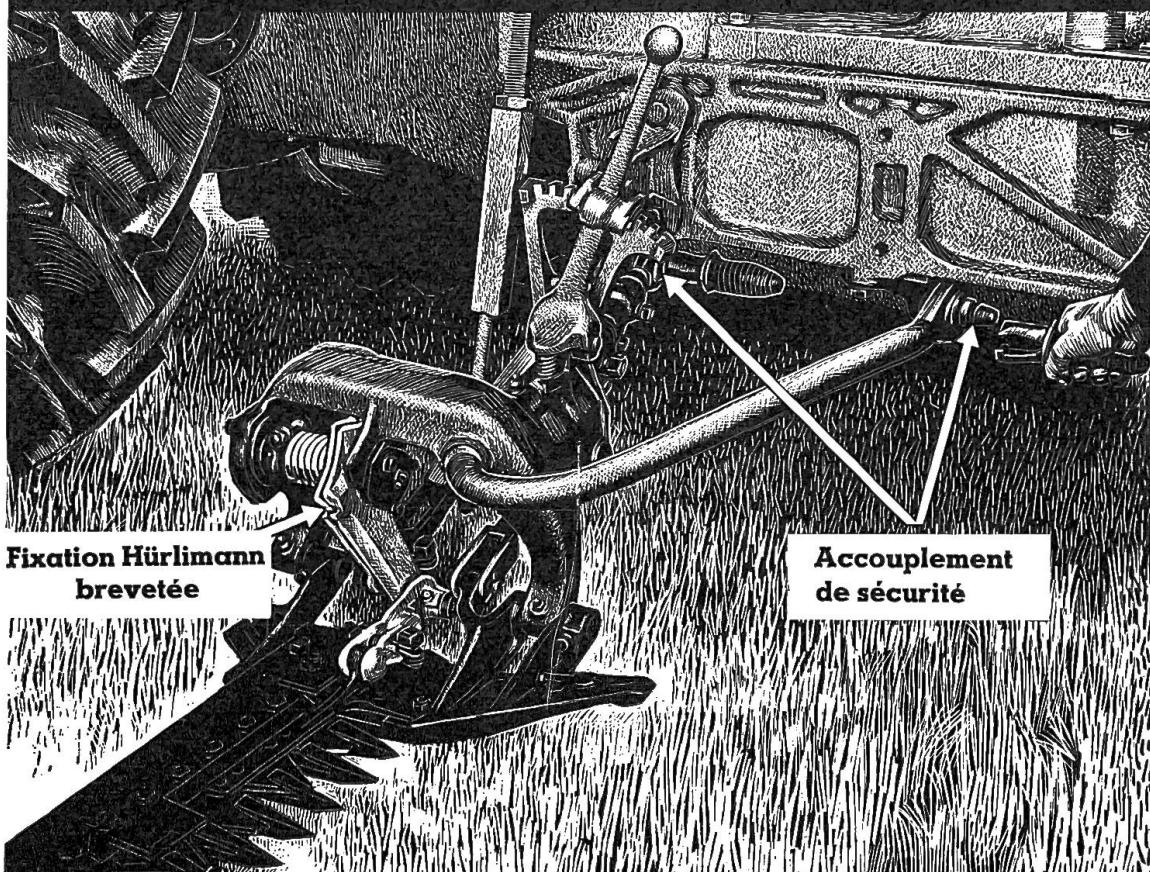
# R. GRUNDER + CIE SA

HENNIEZ Tél. (037) 64183

Lenzburg AG

MEYRIN Tél. (022) 414933

# la nouvelle faucheuse **Hürlimann**

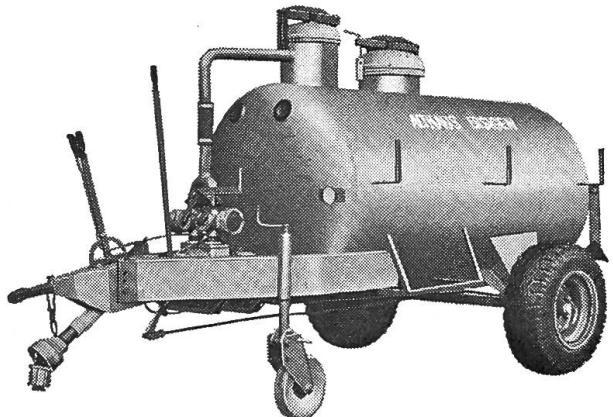


avec son accouplement automatique de sécurité placé directement devant le couteau-faucheur

Ses avantages  
sont énormes

- { **Jamais plus** - de doigts de faucheuse abîmés  
**Jamais plus** - de couteaux de faucheuse détériorés  
**Jamais plus** - de bielle de faucheuse cassée

**La citerne à pression ALTHAUS vous offre des avantages**



Demandez prospectus avec prix courant!

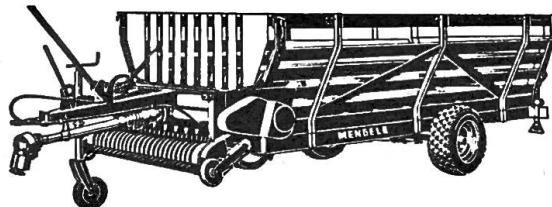


Agence Payerne:

**J. L. Piguet 29, Rue de la Vignette**

Tél. (037) 6 15 00

## L'auto-chARGEUR Mengèle



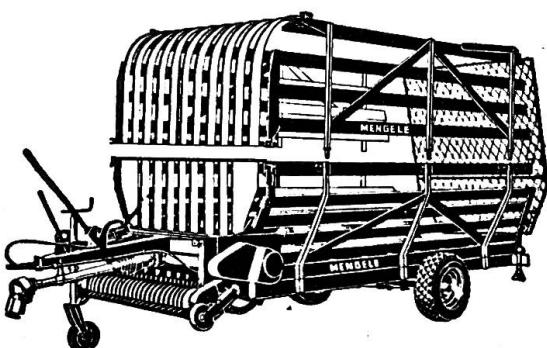
Construction basse et stable.  
Cadre supérieur démontable.

Equipé avec cadre supérieur pour foin,  
paille etc....

### Important:

Plus de 500 auto-chARGEURS Mengèle fonctionnent en Suisse. Ils sont simples et avantageux. La Maison Mengèle est au bénéfice de la licence Weichel qui ne peut pas être copiée. Méfiez-vous des contrefaçons de conception souvent très discutable. L'auto-chARGEUR Mengèle vous évitera des surprises désagréables.

Livrable actuellement encore immédiatement ou à bref délai. Ne tardez pas si vous désirez être servi en temps utile.



Demandez prospectus et prix courant à:

**ROBERT FAVRE PAYERNE**

Adolf Schmids Erben Société Anonyme

3001 Berne

Téléphone 031 257844

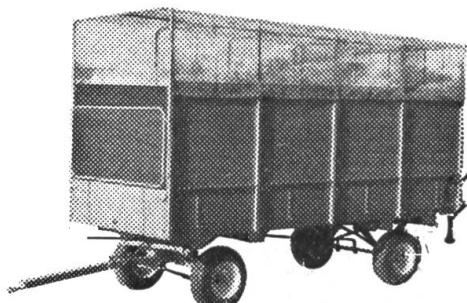


ASEOL PERLA  
l'huile unique pour  
voitures de tourisme  
cars et camions  
machines de chantier  
tracteurs  
machines agricoles

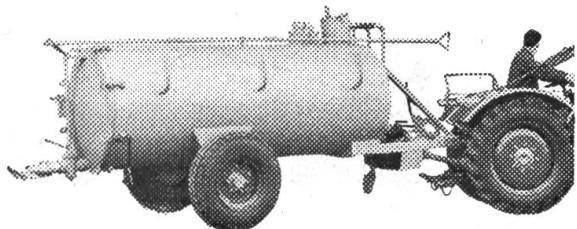
ASEOL PERLA  
est la première  
huile Super-Duty  
de toute l'année  
pour moteurs  
Diesel  
et à essence



SILO-FIX Char auto-déchargeur automatique



0020 Char auto-déchargeur semi-automatique, Expertise IMA



Remorque à Citerne



Remorques à Bétail, Remorques pour Tracteur, Chars à pneu

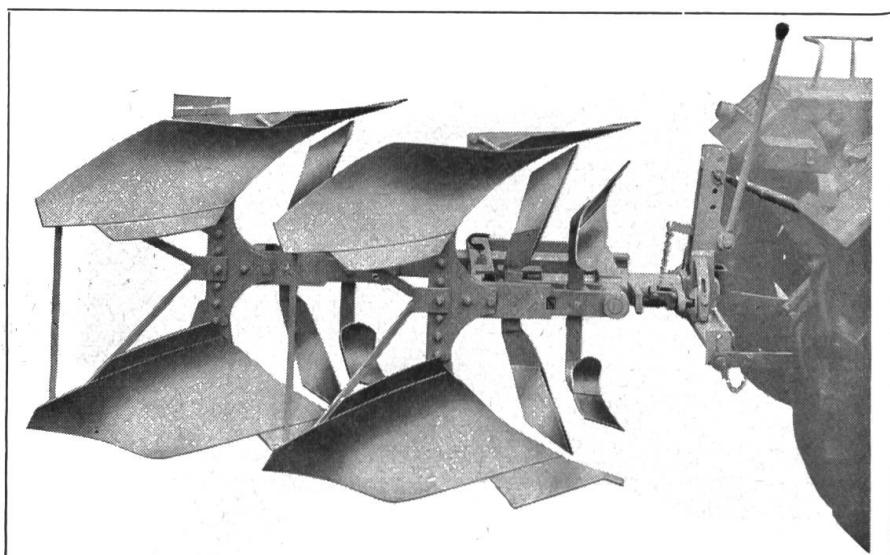
*Sensa*

Fabrication suisse de première qualité    19 ans d'expérience  
Ateliers de Construction    1725 Posieux FR    Tél. 037 31246



HW-120  
HW-125

## CHARRUES BISOC



L'effort de traction est minime et le labour parfait.

Forme de versoirs d'excellente réputation qui est parfaitement adaptée à nos divers terrains.

Nouveau dispositif de retournement sans effort. Dispositif antirupture reliable. Passage large entre les corps de charrue. Réglage exact des deux sillons dans la largeur.

Les charrues bisocs OTT travaillent avec succès dans toutes les conditions de terrain. Elles sont simples à régler, construites très robustes et exemplaires dans leur rendement de travail. Il vaut la peine de les examiner, de comparer.

Veuillez demander notre offre ou une démonstration sans engagement.

Tél. (031) 67 28 75

**OTT FRÈRES SA FABRIQUE DE MACHINES WORB**